# Porównanie tłumaczeń Marka 1:23

| Przekład | Rodzaj | Nazwa | Treść |
|---|---|---|---|
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | A był w zgromadzeniu ich człowiek w duchu nieczysty i zakrzyknął |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A właśnie był w ich synagodze człowiek we (władaniu) ducha nieczystego* – i wrzasnął:[1)] |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I zaraz był w synagodze ich człowiek w duchu nieczystym, i zakrzyknął |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | A był w zgromadzeniu ich człowiek w duchu nieczysty i zakrzyknął |

[1)] Tj. w duchu nieczystym, ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ, równoznaczne z tym, że ten duch był w nim, w. 25.